



**MANUAL DE USO  
HOT 90 GII**





LEA ESTE MANUAL ATENTAMENTE, CONTIENE INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

## MANUAL DE USO HOT 90 GII



**USE CASCO Y  
PROTECCIONES**



**NO CONSUMIR  
DROGAS NI ALCOHOL**

Al conducir siempre use casco y vestimenta de protección.  
Si va a conducir, no consuma drogas ni alcohol.



**Zanella®**

Muchas gracias por elegir un producto **ZANELLA**. Queremos que pase muchos momentos placenteros conduciendo este producto. Para ello, este manual contiene las instrucciones necesarias de uso y mantenimiento. Por su seguridad, es importante que lo lea antes de usar este vehículo. Tenga en cuenta que aumentará la vida útil y performance de su vehículo si realiza las operaciones de mantenimiento programado indicadas en este manual.

Todos los datos y procesos de mantenimientos están actualizados al día de hoy. Pero como puede haber innovaciones, nos reservamos el derecho de revisarlos y/o modificarlos en un futuro, sin previo aviso. Ante la duda, consulte con su Concesionario Oficial **ZANELLA**. Por favor chequee el número de chasis (VIN) y el número de motor y regístrelo sobre este manual. Puede serle de utilidad en algún momento. Otra vez gracias por comprar un producto **ZANELLA**. Sentí el alma.

### **IMPORTANTE - CONDUCTOR Y PASAJERO**

Esta motocicleta fue diseñada para transportar un conductor, nunca exceda la máxima capacidad de carga especificada en este manual. Carga máxima: 90 Kgs.

### **LEA ESTE MANUAL DETENIDAMENTE**

Ponga especial atención en los puntos siguientes:



#### **PELIGRO**

Indica posibilidad de rotura o severos daños personales si no se cumplen las indicaciones.



#### **PRECAUCIÓN**

Indica una posibilidad de daño personal o del equipo si no se cumplen con las indicaciones.

**NOTA:** *Da información provechosa. Este manual deberá considerarse como parte permanente de la motocicleta.*

<b>CONDUCCIÓN SEGURA DE LA MOTOCICLETA.....</b>	<b>7</b>	<b>GUÍA DE PUESTA EN MARCHA.....</b>	<b>18</b>
Reglas para conducir seguro.....	7	Chequeo previo.....	18
Indumentaria de protección.....	7	Puesta en marcha del motor.....	19
Recambios.....	8	Asentamiento.....	21
Cuidados y Accesorios.....	8	Conducción.....	22
<b>DESCRIPCIÓN.....</b>	<b>9</b>	Pedal de cambios .....	22
Localización de partes.....	9	Frenado.....	23
Marcación de N° VIN.....	11	Estacionamiento.....	24
Instrumentos e indicadores.....	12	<b>MANTENIMIENTO.....</b>	<b>24</b>
Llave de ignición.....	12	Esquema de mantenimiento.....	25
Comandos sobre manillar derecho.....	13	Kit de herramientas.....	26
Comandos sobre manillar izquierdo.....	14	Control y cambio de aceite de motor.....	26
Encendido .....	14	Bujía.....	28
Combustible y Tanque combustible.....	15	Limpieza del carbón acumulado.....	29
Grifo ó robinete de combustible.....	16	Control y ajuste de la válvula.....	29
Aceite motor.....	17	Filtro de aire.....	31
Neumáticos.....	17	Chequear fugas en el sistema de admisión.....	31

Operación de regulación acelerador.....	31	<b>COMUNICACIÓN DE VENTA Y SERV. DE ENTREGA....</b>	<b>48</b>
Velocidad de ralenti.....	32	Tareas a realizar en servicios obligatorios post venta.	49
Ajuste de embrague.....	32	Certificado de Garantía.....	53
Cadena.....	33	Detalle de servicios.....	55
Chequeo y ajuste, del freno delantero.....	35		
Ajuste del freno trasero.....	36		
Batería.....	37		
Fusible.....	38		
Limpieza.....	39		
Guía para estacionamiento.....	39		
Utilización luego del estacionamiento.....	41		
<b>ESPECIFICACIONES.....</b>	<b>41</b>		
<b>DIAGRAMA ELÉCTRICO.....</b>	<b>45</b>		
<b>GARANTÍA Y SERVICIO PRE Y POST VENTA.....</b>	<b>46</b>		
Servicio de pre-entrega / Princip. Puntos de revisión..	47		



### ADVERTENCIA

La conducción requiere especial cuidado de su parte para su seguridad, conozca estos requerimientos antes de empezar a conducir.

### REGLAS PARA CONDUCIR SEGURO

1. Siempre haga una inspección previa a arrancar el motor, usted podría evitar accidentes o daños del equipo.
2. Muchos accidentes se producen por inexperiencia conductiva. Nunca preste su motocicleta a un conductor inexperto.
3. Muchos accidentes con automóviles se producen porque el conductor no “ve” al motociclista. Consejos para evitar accidentes de los que no se es responsable:
  - Usar ropa brillante o reflectiva.
  - No conducir en el “punto ciego” de otro conductor.

4. Respetar las leyes de conducción. Una excesiva velocidad es causante de muchos accidentes. Respete las velocidades máximas y nunca traspase las condiciones indicadas. Use las señales para advertir a otros conductores.

5. No permita que otros conductores lo sorprendan. Preste mucha atención en los cruces, en las entradas y salidas de los estacionamientos. Siempre recuerde conducir con ambas manos y apoyar ambos pies sobre el apoyapie del conductor, asimismo que el pasajero apoye ambos pies en el apoyapie trasero.

### INDUMENTARIA DE PROTECCIÓN

1. Muchos accidentes fatales se producen por golpes en la cabeza. Use siempre casco. También use alguna protección de cara y ropa protectora. El pasajero necesita la misma protección.
2. El sistema de escape permanece caliente durante la

operación con motor encendido y permanece caliente luego del apagado del motor. Para evitar quemaduras no tocarlo mientras esté caliente y use ropa que cubra totalmente sus piernas.

**3.** No usar ropa holgada, para evitar ser agarrada por las palancas de control, de marcha, pedales o ruedas.

### RECAMBIOS



#### PELIGRO

Recambios de la motocicleta o renovación de las partes originales, puede hacer su vehículo ilegal. Tenga en cuenta las leyes de tránsito.

### CUIDADOS Y ACCESORIOS



#### PELIGRO

Para prevenir accidentes tenga especial cuidado cuando se agregan accesorios o carga y se conduce con

ellos, pudiendo reducir la estabilidad, performance y la seguridad en la velocidad. Esta performance puede ser reducida por la instalación de accesorios no fabricados por la empresa, mala colocación o cubiertas gastadas. Esta guía general puede hacerlo decidir si equipar su motocicleta, como debe hacerlo y cómo cargar fácilmente.

### CUIDADOS

- 1.** Es importante mantener el peso transportado de acuerdo a la recomendación. Un peso excesivo o que haga variar el centro de gravedad del vehículo puede hacer una conducción insegura.
- 2.** Ajuste la presión de los neumáticos de acuerdo al peso transportado.
- 3.** La maniobrabilidad y estabilidad del vehículo pueden ser afectados por la carga floja.
- 4.** No transportar partes largas o pesadas que hagan una conducción insegura.

### ACCESORIOS

La empresa posee accesorios genuinos ya testeados, la fábrica no se responsabiliza por accesorios ajenos.

1. Cuide que los accesorios que usa no interfieran con las luces ni afecte a la suspensión u operación de doblado.
2. No instalar accesorios que interfieran con la aerodinámica de la motocicleta o con la refrigeración del motor.
3. No instalar accesorios que interfieran con el tiempo de reacción sobre los controles, pudiendo impedir una rápida reacción ante una emergencia.
4. No instalar equipamiento eléctrico que exceda de la capacidad instalada en la motocicleta, un fusible de poca capacidad puede dañar las lámparas o el arranque del motor.
5. La motocicleta no esta diseñada para transportar un trailer.

### DESCRIPCIÓN - LOCALIZACIÓN DE LAS PARTES





1. Rueda delantera
2. Suspensión – Amortiguador delantero
3. Motor
4. Cubrecadena
5. Rueda trasera
6. Farol trasero
7. Caño de escape
8. Amortiguador trasero
9. Pedal puesta en marcha
10. Pedal de freno trasero
11. Guardabarros trasero
12. Asiento
13. Farol de giro delantero
14. Farol delantero
15. Guardabarros delantero
16. Palanca de freno delantero
17. Llave de ignición
18. Farol de giro trasero

## DESCRIPCIÓN

### DESCRIPCIÓN - LOCALIZACIÓN DE LAS PARTES



- 1- Comandos sobre el manillar izquierdo
- 2- Luz de giro
- 3- Tablero de instrumentos
- 4- Comandos sobre el manillar derecho
- 5- Puño de acelerador
- 6- Farol delantero

### MARCACIÓN DEL NÚMERO VIN

Por favor llene los espacios en blanco con el número de motor de su motocicleta. Esto ayudaría a encontrarlo en caso de hurto.

VIN N°

MOTOR N°

#### NOTA:

*El número de VIN está estampado sobre el tubo de giro de dirección. El número del motor está estampado sobre la parte inferior del semicarter izquierdo.*

## DESCRIPCIÓN



Nº VIN



Nº MOTOR

## INSTRUMENTOS E INDICADORES



Descripción	Función
1 Velocímetro	Indica la velocidad de marcha
2 Odómetro	Indica la cantidad de kilómetros acumulados
3 Indicador de luz de giro	Se enciende cuando se accionan las luces de giro
4 Indicador de luz Alta	Se enciende cuando se prende la luz alta

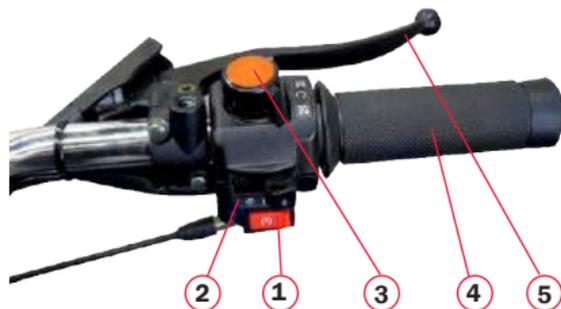
## LLAVE DE IGNICIÓN

La llave de ignición se localiza en el lateral izquierdo del motovehículo, esta posee dos posiciones OFF y ON: (OFF) El circuito está cortado, motor y luces no pueden ser operadas y la llave es extraíble.

## DESCRIPCIÓN

(ON), motor y luces pueden ser operados. El indicador neutral de cambio debe estar encendido y la llave no es extraíble.

### COMANDOS SOBRE EL MANILLAR DERECHO



#### 1- Pulsador de arranque

Oprimir el botón y simultáneamente accionar el freno delantero mediante la palanca del manillar para arrancar el motor.

#### 2- Llaves de luces

La llave de luces tiene tres posiciones “•”(apagado),  , **P<sup>o</sup>**

• La luz delantera, la luz trasera, la luz de posición y la luz de instrumento están apagadas.

 La luz trasera, la luz delantera y la luz de instrumentos están encendidas.

**P<sup>o</sup>** La luz posición, la luz trasera y la luz de instrumentos están encendidas.

#### 3- Parada de emergencia

Bajo una conducción normal la llave de emergencia debe estar en la posición RUN, cuando se lleva la llave a la posición OFF, el circuito eléctrico del motor es apagado y el motor es detenido.

#### 4- Puño de acelerador (operación de regulación del acelerador)

- Chequee la suave rotación del puño de acelerador desde la posición totalmente abierta a totalmente cerrada.

## DESCRIPCIÓN

- Mida el juego. Debe ser de 2-6 mm. Para ajustar, suelte la tuerca y gire el ajustador.

### 5- Palanca de freno delantero

Presionando la palanca se accionará el freno delantero.

## COMANDOS SOBRE EL MANILLAR IZQUIERDO



### 1-Llave de cambio luces delanteras

Pulsar la llave  para seleccionar la luz alta o para seleccionar la luz baja. 

### 2- Pulsador de Bocina

Presionar el pulsador para accionar la bocina.

**3-Palanca de cebador:** Mediante el movimiento de rotación, se produce el accionamiento y cierre del sistema de arranque en frío (cebador), el cual posee dos posiciones: completamente cerrado y abierto.

### 4-Luz de giro

Mover la llave hacia  para indicar el giro a la izquierda y hacia  para indicar el giro a la derecha. Presionar la palanca para desconectar la llave.

## ENCENDIDO

El arranque puede efectuarse mediante el botón de encendido eléctrico que se localiza en el manillar derecho o mediante el pedal de puesta en marcha que se ubica en el lateral derecho del motor.

**Pedal de puesta en marcha**



### COMBUSTIBLE Y TANQUE DE COMBUSTIBLE SELECCIÓN DE COMBUSTIBLE

El combustible es un factor principal debido a la descarga de las emisiones del motor, la selección del mismo deberá seguir las reglas mencionadas. El combustible seleccionado deberá ser sin plomo o combustible de bajo contenido de plomo y con un número de octano RQ-90# o superior.



Tanque de combustible

### TANQUE DE COMBUSTIBLE

La capacidad del tanque de combustible incluidos los litros del suministro de reserva es de 2,5 litros.

El tanque de combustible se localiza debajo del asiento, para sacar la tapa del tanque, rebata el asiento hacia arriba y luego gire en forma manual la tapa del tanque en sentido anti horario. Luego de recargar el combustible, inserte nuevamente la tapa en el tanque girándola en sentido horario y coloque el asiento en su posición normal.



### ADVERTENCIA

- La nafta es extremadamente inflamable y explosiva bajo condiciones no adecuadas. Cargue nafta en lugares ventilados con el motor detenido. No fume ni permita que las llamas o chispas estén cerca del tanque cuando este cargando nafta.
- Antes de cargar nafta asegúrese de que este filtrada primero.
- No sobrecargue el tanque. (No debe haber nafta en el cuello del tanque). Luego de cargar, asegúrese de cerrar la tapa del tanque

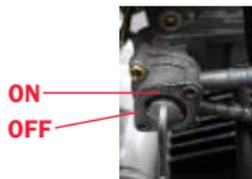
correctamente.

- Sea cuidadoso de no derramar combustible cuando esta cargando. Si derrama combustible o su vapor, estos podrán encenderse o combustionar. Si hubiera derramado, asegúrese de limpiar el área antes de encender el motor.
- Evite el contacto repetido o prolongado con los gases o vapores de nafta.

### MANTENGA ALEJADO DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

#### GRIFO O ROBINETE

El motovehículo posee un grifo ubicado en el lateral izquierdo del carburador. Para poner en marcha el vehículo debe estar abierto (ON) en la posición indicada a continuación:



#### OFF ( )

Con el indicador en la posición OFF, la nafta no puede fluir desde el tanque al carburador. Gire el robinete hacia la posición de OFF cuando la moto no esta en uso.

#### ON ( )

Con el indicador en posición ON, la nafta podrá fluir desde el tanque hacia el carburador.



#### ADVERTENCIA

Para evitar quedarse sin combustible, que podría resultar en la detención del motor, aprenda como operar el indicador de combustible antes de operar su motocicleta. Sea prudente de no tocar ninguna parte caliente del motor cuando este operando el indicador.

#### NOTA:

Recuerde que el indicador debe estar en posición ON cada vez que conduzca.

### ACEITE DE MOTOR

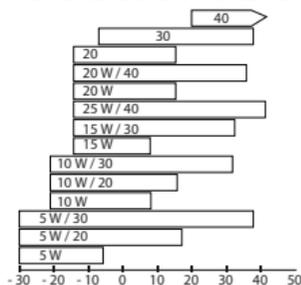
La calidad del aceite juega un papel en el funcionamiento del motor. Debe ser seleccionado de acuerdo a las reglas de abajo descritas y cualquier otro aceite, como uno ordinario o vegetal, está prohibido para su uso. Aceites recomendados: SAE20W/50 API o SE, SF, SC de acuerdo a: API Service Classification. Este vehículo fue cargado con aceite para motor SAE20W/50 API class y este lubricante es adecuado solo a temperaturas de 40°C a -10°C. Si es utilizado otro aceite este debe ser técnicamente equivalente en todo aspecto. La viscosidad varía según temperaturas y regiones, por lo tanto el lubricante debe ser seleccionado según nuestras recomendaciones. Si el aceite del motor SAE20W/50 API no se puede conseguir antes de reemplazar el lubricante, por favor drene el aceite remanente y limpie su interior con kerosén, luego llénelo con el nuevo aceite.

### ! CUIDADO:

El funcionamiento del motor con aceite insuficiente puede causar serios daños al motor.

### NEUMÁTICOS

La presión de aire adecuada proporcionará máxima estabilidad, un andar confortable y la durabilidad del neumático. Controle frecuentemente la presión del neumático y ajústela si es necesario. Seleccione el correcto reemplazo de los neumáticos de acuerdo a las especificaciones detalladas en la tabla T1.



**TABLA 1**

		Delantero	Atras
Tamaño de neumático		3,50-10"	3.50-10"
Presión Lb./ Plug.2	Conductor	25	29

La presión de los neumáticos debe ser controlada antes de conducir cuando los neumáticos están "fríos". Controle los cortes, pinchaduras o cualquier objeto puntiagudo. Vea a su vendedor para cambio de neumáticos dañados.



### ADVERTENCIA

- No intente emparchar un neumático o tubo interno dañado, el balanceo de la rueda y la seguridad del neumático pueden ser afectadas.
- Inflar el neumático inadecuadamente causará el uso anormal del neumático y pondrá en riesgo su seguridad. Un neumático poco inflado podrá ser causa de que la rueda se salga,

causando pérdida de aire en el neumático y pérdida de control del vehículo.

- Conducir con neumáticos excesivamente usados es arriesgado y afectará la tracción y el manejo.
- El uso de otros neumáticos distintos a los detallados en la tabla 1, puede causar dificultades para conducir. Cuando la profundidad de la traza de la parte central del neumático alcance los límites de la tabla 2, por favor reemplace el neumático.

**TABLA 2**

Límite de profundidad de traza			
Neumático delantero	1,5 mm.	Neumático trasero	2,0 mm

### GUÍA DE PUESTA EN MARCHA - CHEQUEO PREVIO



### PELIGRO

1. Si el chequeo o inspección previa al rodaje no es realizada, se pueden producir lesiones personales o daños sobre el vehículo.

2. Inspeccione su motocicleta cada día antes del rodaje. Este listado te llevará solamente pocos minutos para inspeccionarlo y a la larga ello le hará ganar tiempo, gastos y posiblemente su vida.
3. El aceite de motor se deberá agregar si es necesario. Chequee perdidas.
4. Reponer combustible cuando sea necesario. Chequee perdidas.
5. Verificar funcionamiento de los frenos delanteros y traseros. Ajustar el juego.
6. Neumáticos, chequear desgaste y presión.
7. Chequear condición de cadena y juego. Ajustar y lubricar si es necesario.
8. Accionamiento cebador chequear cierre y apertura en cada cambio de posición.
9. Luces, bocina, luz delantera, luz trasera, luz de freno, luces de giro, indicadores de tablero: chequear que funcionen correctamente.
10. Chequear la batería

**11.** Chequear todos los elementos de fijación, tornillos, tuercas.

**12.** Chequear sistema de dirección, si funciona suave y confiablemente. Corrija cualquier inconveniente antes de conducir, si no puede solucionarlo recurra a su concesionario.

### PUESTA EN MARCHA DEL MOTOR

Siga los puntos mencionados a continuación.



#### PELIGRO

- Nunca arranque el motor en lugares cerrados. Los gases de escape contienen monóxido de carbono (CO), este gas puede ocasionar serios daños para su salud.
- Coloque la transmisión en neutral

### PREPARACIÓN

Antes de arrancar inserte la llave de ignición y gírela hacia la posición (ON) y confirme lo siguiente:

- La transmisión esta en neutral. (Luz indicadora en neutral).
- Los grifos de combustible debe estar en posición ON.

### PROCEDIMIENTO DE ARRANQUE

Para reencender un motor caliente, siga el procedimiento de temperaturas altas.

### TEMPERATURA NORMAL

1. Pulse hacia la izquierda el pulsador cebador hasta el tope.
2. Con el acelerador ligeramente abierto ( $1/8 - 1/4$  para su apertura completa), operar la patada de arranque o botón de arranque. Patee desde arriba hacia abajo con un movimiento rápido y continuo hasta que arranque el motor.



#### **CUIDADO:**

Permitir que la patada de arranque golpee libremente

contra el pedal de parada puede dañar la caja del motor.

#### **NOTA:**

*No use el botón de arranque por más de 5 segundos por vez. Deje descansar el botón de arranque aproximadamente 10 segundos antes de presionarlo nuevamente.*

3. Caliente el motor abriendo y cerrando el acelerador suavemente durante 2 minutos y luego presione el pulsador del cebador completamente hasta el tope OPEN (abierto)

#### **NOTA:**

*Para arrancar el motor en regiones con temperaturas bajas, patear el pedal de inicio varias veces, al principio la llave de ignición debe estar en OFF (cerrada).*

### TEMPERATURAS ALTAS

35 °C o más

1. No utilice el cebador.
2. Arranque el motor siguiendo el paso 2 de las indicaciones “bajo temperatura normal”.

### TEMPERATURAS BAJAS

10°C o menos.

1. Siga los pasos 1 y 2 de las indicaciones “temperatura normal”.
2. Caliente el motor abriendo y cerrando el suavemente acelerador.
3. Continúe calentando el motor hasta que este ande sin problemas y responda al acelerador cuando la palanca del cebador este completamente en la posición OPEN (abierto).



#### **CUIDADO:**

- Exigir el acelerador o un funcionamiento del ralenti durante más de 5 minutos a una temperatura normal

podría causar la decoloración del caño de escape.

- El uso continuado del acelerador puede dañar el pistón, la pared de lubricación del cilindro y puede perjudicar el motor.

### INUNDACIÓN DEL MOTOR

El motor en su encendido luego de repetidos intentos, podría causar la inundación con un exceso de combustible. Para limpiar el motor, apague el motor de ignición y mueva la palanca cebador hasta el tope de abierto. Abra completamente el acelerador y encienda el motor varias veces con la patada de arranque. Coloque el botón de ignición en la posición ON y abra el acelerador suavemente, arranque el motor utilizando la patada de arranque.

### ASENTAMIENTO

Ayude a asegurar la futura confiabilidad y performance de su motocicleta, prestándole atención extra a la

forma en que Ud. Conduce los primeros 1000 Km. Durante este período, evite ir a máxima velocidad y cargar el motor fuertemente, asegúrese de cambiar las velocidades constantemente. Durante los primeros 500 Km., asegúrese que la velocidad máxima no supere los 40 Km/h; entre 500 - 1000 Km., asegúrese que la velocidad no supere los 60 Km/h.

### NOTA:

*Después del período de adaptación, asegúrese de mantener su motocicleta, de acuerdo al plan de mantenimiento, para que se encuentre en óptimo estado y rendimiento, lo cual alargará la vida útil del motor.*

### CONDUCCIÓN



#### ADVERTENCIA

Rever “conducción segura de la motocicleta” antes de conducirla. Después de calentar el motor, la motocicleta

está lista para ser conducida. Cuando el motor está encendido, mover el pedal de cambio a primera velocidad. Cuando la motocicleta se mantiene a velocidad constante, cerrar el acelerador para bajar la velocidad del motor y cambiar a segunda velocidad. Repita esta secuencia para cambiar progresivamente a tercera y cuarta velocidad. Coordine la operación del acelerador y la de los frenos para bajar suavemente la velocidad. Ambos frenos deben ser usados al mismo tiempo y no deben ser aplicados lo suficientemente fuerte para trabar la rueda, de lo contrario la efectividad del frenado será reducida y el control de la motocicleta será dificultoso.

### PEDAL DE CAMBIO (Solo version con cambios)

La secuencia de marcha que posee este motovehículo se encuentra representado en el siguiente grafico:

N ↔ 1 ↔ 2 ↔ 3 ↔ 4



**Pedal de cambio**

**!** **CUIDADO:** Reduzca la aceleración antes de pasar un cambio.

### **FRENADO**

1. Para un frenado normal aplique gradualmente los frenos delanteros y traseros y gradúelos hasta la velocidad deseada.
2. Para una desaceleración máxima, cierre el acelerador y aplique el freno trasero y delantero firmemente.

**!** **ADVERTENCIA**

- El uso independiente del freno delantero o trasero

reduce el rendimiento del frenado. El frenado extremo puede causar el bloqueo de la rueda, reduciendo el control de la motocicleta.

- Cuando es posible reduzca la velocidad o frene antes de entrar en una curva, cerrar el acelerador o frenar en medio de la curva, causara que la rueda se resbale, reduciendo el control de la motocicleta.

**!** **ADVERTENCIA**

- Cuando conduzca en condiciones de lluvia o superficies inseguras, la capacidad para maniobrar y detenerse será reducida. Sus acciones deberán ser cuidadosas bajo estas condiciones. Para su seguridad, sea extremadamente cauteloso cuando frene, acelere o doble.
- Cuando se esta descendiendo una gran pendiente, utilice el frenado de compresión del motor, bajando cambios con uso intermitente de los dos frenos. El uso continuo de los frenos puede recalentarlos y reducir

su efectividad. Manteniendo las manos en la palanca de freno puede encender las luces de freno enviando señales falsa a otros choferes. También puede recalentar los frenos y reducir su efectividad.

### ESTACIONAR

Luego de parar la motocicleta, desplace la transmisión a posición neutral, gire la perilla de combustible hacia OFF (-).



#### **CUIDADO:**

Estacione su motocicleta firmemente y en suelo nivelado para evitar que se caiga.

### MANTENIMIENTO

El esquema de mantenimiento especifica cuan a menudo usted debería revisar su motocicleta y que cosas requieren atención. Es esencial que su motocicleta sea revisada según el esquema para asegurar el máximo nivel de satisfacción, confiabilidad y control de emisión

de gases. Estas instrucciones están basadas en la suposición de que la motocicleta será utilizada exclusivamente para su propósito. Operar la motocicleta a altas velocidades o en condiciones de humedad o suciedad en la moto, podría requerir controles mas frecuentes al especificado en el esquema de mantenimiento. Consulte a su vendedor por recomendaciones según su uso o necesidades individuales.

### ESQUEMA DE MANTENIMIENTO.

El siguiente especifica todos los requisitos necesarios para mantener su motocicleta a punto y en condiciones. El trabajo de mantenimiento debe llevarse a cabo por técnicos adecuadamente entrenados y equipados.  
**I:** INSPECCION Y LIMPIE, AJUSTE, LUBRIQUE O REEMPLACE SI ES NECESARIO.

**C:** LIMPIE

**R:** REEMPLACE

**A:** AJUSTE

**L:** LUBRIQUE

		Frecuencia	Lectura de Odómetro			
			1000km	4000km o 6 meses	8000km o 12 meses	12000km o 18 meses
*	Combustible					
*	Filtro de combustible		C	C	C	C
*	Operación de Acelerador					
*	Cebador de carburador					
	Filtro de aire	(Nota 1)		C	C	C
	Bujía					
*	Luz de válvula					
	Aceite de motor	Cada año	R	Cada 2000 Km - R		
	Filtro de aceite	Cada año		C		
*	Cadena tensor		A	A	A	A
*	Regulación ralenti					
	Cadena		IL	IL	IL	IL
	Batería	Cada mes				
	Sistema de frenos					
*	Ajustes de juego de frenos					
	Sistema de embrague					
	Sosten lateral					
*	Suspensión					
*	Tuercas de ajuste					
**	Ruedas / Rayos					
*	Dirección y rodamientos					

\* Deberá ser revisado por su vendedor, a menos que el propietario tenga las herramientas apropiadas y este mecánicamente calificado. Referirse al manual

\*\* Para mayor seguridad recomendamos que los ítems sean atendidos únicamente por su vendedor.

### NOTAS:

1. Revise con mayor frecuencia el vehículo cuando es utilizado en zonas húmedas o con polvos.
2. A lecturas del odómetro más altas, siga la secuencia del intervalo aquí establecida.

### KIT DE HERRAMIENTAS

Si en algún instante se necesitan ajustes o remplazar partes, estas pueden ser realizadas con las herramientas que contiene el kit.

1. Bolsa de herramientas.
2. Llave inglesa 14 mm. X 17 mm.
3. Llave inglesa 16 mm. X 13 mm.

4. Llave inglesa 8 mm. X 10 mm.

5. Llave saca bujías

6. Destornillador combinado

7. Mango destornillador



### CONTROL Y CAMBIO DE ACEITE DEL MOTOR CONTROL DEL NIVEL DE ACEITE DEL MOTOR



Varilla medidora de aceite

Controle el nivel de aceite del motor cada día antes de conducir su motocicleta. El nivel debe mantenerse entre la marca de nivel superior y la marca del nivel inferior de la varilla.

1. Arranque el motor y deje funcionar el Ralentí por unos minutos.
2. Detenga el motor y coloque su motocicleta en suelo nivelado estabilizándola con el caballete central.
3. Luego de unos minutos, remueva la tapa de filtro de aceite/ varilla, límpiela e inserte la varilla sin enroscarla, retírela nuevamente. El nivel de aceite deberá estar entre la marca de nivel superior y la marca del nivel inferior de la varilla.

### CAMBIO DE ACEITE

La calida del aceite del motor es un factor esencial para el correcto funcionamiento y vida del motor. Cambie el aceite siguiendo las especificaciones del esquema de mantenimiento.

La cantidad de aceite SAE20w / 50 API - SH que se debe colocar es de 0,75 L .



#### NOTA:

*Cambie el aceite del motor con el motor a temperatura normal y con la motocicleta estabilizada en el caballete central para asegurar el drenado rápido y completo. Para drenar el aceite, coloque un recipiente debajo del motor y retire el tapón de drenado.*



#### ADVERTENCIA.

**Cuando el motor esta caliente, el aceite que esta dentro puede quemarlo, sea cuidadoso durante su**

### drenado.

1. Accione la patada del pedal de arranque varias veces, esto ayudará a vaciar el aceite totalmente.
2. Coloque el tapón de drenado correctamente.
3. Remueva la tapa de filtro de aceite / varilla, agregue la cantidad de aceite especificado.
4. Coloque la tapa de filtro de aceite/ varilla.
5. Encienda el motor y déjelo en marcha ralentí por unos pocos minutos y luego deténgalo, controle nuevamente el nivel de aceite del motor. Agregue más si es necesario. Controle que el nivel de aceite este en el máximo de la varilla con la motocicleta correctamente estabilizada en suelo nivelado. Asegurase de que no haya pérdidas de aceite.



### **CUIDADO:**

Hacer andar el motor con aceite insuficiente podría causar serios daños.

### **NOTA:**

*Cuando se conduce en lugares con mucho polvo, el cambio de aceite debe realizarse con mayor frecuencia a la especificada en el esquema de mantenimiento. Por favor deseche el aceite usado en lugar apropiado cuidando el medio ambiente. Sugerimos depositar el aceite en un recipiente y lo lleve a la estación de servicio más cercana para su reciclado. No lo arroje a la basura o vierta en el suelo o desagüe.*

### **BUJÍA SELECCIÓN.**

Bujía recomendada A7TC



### **CONTROL Y CAMBIO**

1. Desconecte el capuchón de la bujía
2. Limpie toda la suciedad de alrededor de la bujía. Remueva la bujía utilizando la llave para bujías del kit de herramientas.

3. Inspeccione en los electrodos y la porcelana central, depósitos, erosión o suciedad de carbón. Si la erosión o depósito es grande, reemplace la bujía. Limpie la humedad o carbón de su bujía usando un limpiador de bujías o use un cepillo de alambre.

4. Cheque la apertura de la bujía utilizando un medidor de alambre. Si es necesario hacer un ajuste doble del lado del electrodo cuidadosamente. La apertura deberá estar entre 0.6 -0.8 mm. Asegúrese de que la arandela de la bujía este en buenas condiciones.

5. Con la arandela fija, inserte la bujía a mano, y luego utilizando la llave para bujías.

6. Reinstale el capuchón para bujías.



### **CUIDADO.**

La bujía debe estar ajustada con seguridad. Si no se encuentra cerrada correctamente puede sobrecalentarse y posiblemente dañe el motor. Nunca use una bujía con excesivo rango de temperatura, podría causar serio daños en el motor.

### **LIMPIEZA DEL CARBON ACUMULADO**

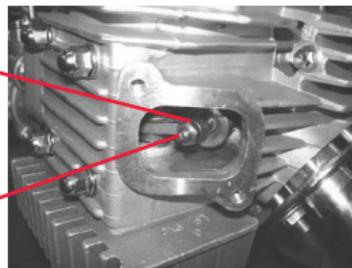
Limpie regularmente el carbón acumulado alrededor de la bujía y aro pistón, en la parte superior del pistón, en la ranura del aro pistón y en la cámara de combustión.

### **CONTROL Y AJUSTE DE LA VÁLVULA**

La excesiva apertura de la válvula podrá causar ruido y un eventual daño al motor. Poca o ningún apertura de la válvula evitara daños o perdida de potencia. Controle la apertura de la válvula cuando el motor este en frío en los intervalos específicos.

1- Tuerca de bloqueo

2- Tornillo de regulación



### NOTA:

*El chequeo o ajuste de la apertura debe ser realizado con el motor frío. La apertura cambiará a medida que la temperatura suba.*

1. Sacar la tapa del visor que se encuentra en la parte superior izquierda de la cubierta de la caja, la tapa del generador y la cubierta del cabezal cilíndrico.
2. Girar el volante del generador en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que la marca T en el volante se alinee con la marca indicadora en el visor. En esta posición, el pistón puede estar en la compresión o en el escape. El ajuste debe ser realizado cuando el pistón este en el TDC (punto muerto superior) de la compresión, cuando tanto las válvulas de admisión y escape estén cerradas. Esta condición puede ser determinada moviendo los brazos móviles, si están sueltos, quiere decir que las válvulas están cerradas y el pistón esta en tiempo de compresión. Si están duras y las válvulas

abiertas, rotar el volante 360° y realinear la marca T con la marca indicadora. Chequee la apertura de ambas válvulas insertando un medidor entre el tornillo ajustador y el eje de la válvula.

La apertura debe ser de:

Admisión: 0.05 mm.

Escape: 0.05 mm.

Si es necesario realizar un ajuste, aflojar la tuerca de regulación y gire el tornillo ajustador de manera de que haya una pequeña resistencia cuando el medidor sea insertado. Después de completar el ajuste, mantenga firme la tuerca de ajuste mientras sostiene el tornillo de ajuste para evitar que gire. Finalmente chequee nuevamente la apertura para asegurarse de que el ajuste no ha sido modificado. Reinstale el visor, la cubierta del generador y la cubierta del cabezal cilíndrico.

### FILTRO DE AIRE



El filtro de aire debe ser revisado periódicamente como está especificado en la tabla de mantenimiento. Revíselo más frecuentemente cuando maneje en áreas húmedas o polvorientas. Para más información consulte a su vendedor.

1. Desmonte la caja de aire.
2. Saque el filtro de aire.
3. Desmonte el filtro y extraiga el elemento filtrante.
4. Lave el filtro en solvente claro, no inflamable y déjelo secar.

### PELIGRO

Nunca utilice solventes de alto punto de inflamación o gasolina para limpiar el filtro de aire. Podría explotar.

5. Lavar por dentro y por fuera la caja de aire.
6. Instalar las partes desinstaladas en orden inverso al cual fueron removidas.

### CHEQUEAR FUGAS EN EL SISTEMA DE ADMISIÓN

En caso de fugas, repárelas y reemplace las partes averiadas para un normal suministro de aire.

### OPERACIÓN DE REGULACIÓN DEL ACELERADOR

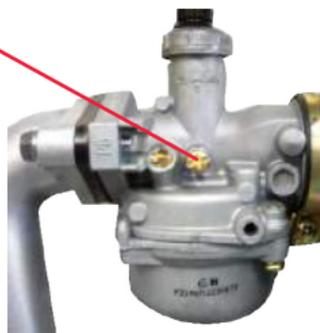
1. Chequee la suave rotación del puño del acelerador desde la posición totalmente abierta a totalmente cerrada.
2. Mida el juego. Debe ser de 2-6mm. Para ajustar, suelte la tuerca y gire el ajustador.



### VELOCIDAD DE RALENTI

El motor debe estar a una temperatura de operación normal, para un preciso ajuste de velocidad.

**Tornillo regulador**



#### NOTA:

*No trate de compensar los fallos en otros sistemas ajustando la velocidad de ralentí. Vea a su vendedor para realizar ajustes periódicos al carburador.*

1. Caliente el motor, cambie a posición neutral y coloque la motocicleta en posición central.
2. Ajuste la velocidad de ralentí con el tornillo de dete-

nimiento de velocidad, para establecer la velocidad de ralentí a 1500 rpm. Aproximadamente. Girar el tornillo en el sentido de las agujas del reloj incrementará la velocidad, mientras que girar en sentido contrario de las agujas del reloj decrecerá la velocidad.

3. Cuando el motor no tenga velocidad de ralentí o funcione a una velocidad decreciente, establezca el tornillo de detenimiento de velocidad en el medio entre las dos posiciones límite, para ayudar a que se mezcle el combustible y el aire.
4. Encienda el motor nuevamente, reajuste el tornillo si es necesario.

### AJUSTE DE EMBRAGUE

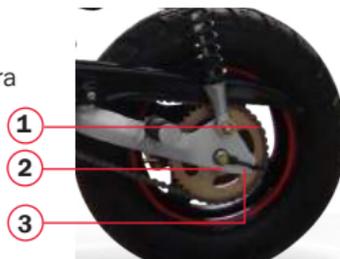
El ajuste de embrague debe hacerse con el motor detenido

1. Afloje la tuerca
2. Gire el tornillo en sentido a las agujas del reloj hasta la parte trasera. Luego rotar en sentido contrario, por último ajustar fuerte la tuerca.

3. Chequee que el embrague funcione bien, si resbala o el cambio de velocidades es dificultoso, reajústelo.

### CADENA

1. Cadena
2. Tuerca de eje trasera
3. Tiracadena



La vida útil de la cadena depende de una adecuada lubricación y ajuste. Un mantenimiento pobre puede causar desgaste prematuro o daño a la cadena.

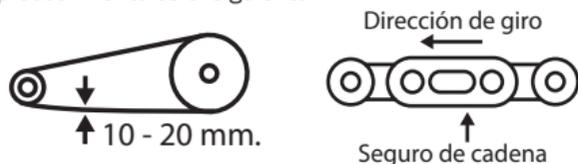
La cadena deberá ser chequeada y lubricada como parte de la inspección de PRE-conducción. Bajo ese extremo, o cuando la moto es conducida en áreas polvorientas o con barro, una manutención mas frecuente será requerida.

### INSPECCIÓN.

1. Detenga el motor, ubique la moto en su posición central y cambie la velocidad a neutral.
2. Chequee la caída en la cadena inferior. Debe ser ajustada para cumplir el siguiente movimiento manual: 10-20 mm.
3. Rote la rueda trasera y luego deténgase. Chequee la caída de la cadena. Repita el procedimiento varias veces. La caída deberá permanecer constante. Si la cadena cae solo en ciertas secciones, algunas uniones están dobladas y pegadas, esto puede eliminarse mediante la lubricación.
4. Inspeccione si los dientes de la rueda están excesivamente dañados o desgastados. Si es así reemplácelos.
5. Si están excesivamente dañados o desgastados replácelos, nunca use una cadena con la cadena dentada dañada, ya que desgatará la cadena.

### AJUSTE

La caída de la cadena deberá ser revisada y ajustada, si es necesario cada 100 Km. Cuando sea operada a altas velocidades o bajo condiciones de aceleración rápida y frecuente, la cadena requerirá ajustes con mayor frecuencia. Si la cadena requiere ajustes el procedimiento es el siguiente:



1. Coloque la motocicleta en posición de costado con la transmisión en neutral y la ignición apagada.
2. Suelte la tuerca de eje.
3. Suelte la tuerca de bloqueo para ajustar la cadena.
4. Gire ambos tira cadenas al mismo tiempo hasta que ambos se alineen con la marca indicadora, y luego reinstale la tuerca de eje, la caída de la cadena debe ser de 10-20 mm.

5. Chequee la caída.

6. Una vez que la caída de la cadena haya sido modificada. Será necesario relocalizar la rueda trasera, ya que el ajuste puede afectar el funcionamiento del freno trasero.

### LUBRICACIÓN

Use aceite de motor o lubricante de cadena comercialmente preparado en preferencia a otros lubricantes. Saturar cada unión de la cadena, de manera que el lubricante penetre entre las partes.

### REMOCIÓN Y LIMPIEZA

Cuando la cadena se ensucie, deberá ser removida y lavada antes de la lubricación.

1. Con el motor apagado remueva el clip de la cadena.
2. Limpie la cadena con solvente de punto de inflamación alto y déjelo secar. Inspeccione si la cadena está desgastada o dañada, si la cadena tiene rodillos dañados o uniones poco firmes o sueltas deberá cambiarla.
3. Observe si los dientes de la cadena están desgasta-

dos o dañados. Reemplace si es necesario. Nunca use una cadena nueva con una rueda dentada dañada, ambas deben estar en buenas condiciones, en caso contrario, si se utiliza un componente nuevo con uno gastado o dañado, el nuevo se desgastará con más rapidez.

4. Lubricar la cadena.

5. Coloque la cadena sobre los dientes y junte las terminaciones de la cadena con la unión principal. Para un mejor ensamble mantenga las puntas de la cadena contra la parte adyacente trasera de la rueda dentada mientras la inserta en la unión principal.



### ADVERTENCIA

Instale el broche de la cadena de manera que el lado cerrado del broche este de cara a la dirección de rotación de rueda hacia delante.

6. Ajuste la cadena.

## CHEQUEO Y AJUSTE DEL FRENO DELANTERO FRENO DELANTERO TIPO TAMBOR.

- 1-Brazo de freno.
- 2-Cable de freno.
- 3-Tuerca de ajuste.



### CHEQUEO

Chequee el cable de freno para ver si hay anomalías o signos de desgaste que puedan causar fallas. Lubrique el cable de freno con un lubricante de cable freno comercial para evitar desgastes prematuros y corrosión. Asegúrese que el brazo de freno y aceleradores estén en buena condición.

### Ajuste.

La distancia que separa la palanca de freno antes de

que el freno comience a engranar es llamada ejecución libre. Medida desde la punta de la palanca de freno, la ejecución libre debe ser mantenida en 10-20 mm.

1. El ajuste debe ser hecho usando la tuerca de ajuste de la rueda delantera.
2. Girando la tuerca de ajuste en sentido a las agujas del reloj, se reducirá el juego y girándola en sentido contrario, se aumentará.
3. Aplicar el freno varias veces y chequee la libre rotación de la rueda cuando libere la palanca de freno.

### NOTA:

- *Asegúrese que la apertura curva en la tuerca de ajuste está ubicada en el perno del brazo de freno, luego de realizar los ajustes de ejecución libre.*
- *Si el ajuste apropiado no puede ser obtenido por este método, vea a su vendedor.*

### AJUSTE DEL FRENO TRASERO

- 1-Cable de freno.
- 2-Brazo de freno.
- 3-Tuerca de ajuste.



1. Apoye el vehículo en el caballete central.
2. Mida la distancia que separa el pedal de freno trasero antes de que comience a engranar. La libre ejecución del pedal del freno trasero deberá ser 20-30 mm.
3. Si el ajuste es necesario, gire la tuerca de ajuste del freno trasero. Girando la tuerca de ajuste en sentido a las agujas del reloj, se reducirá el juego y girándola en

sentido contrario, se aumentará.

**4.** Aplicar el freno varias veces y chequee la libre rotación de la rueda cuando libere la palanca de freno.

### NOTA:

- *Asegúrese que la apertura curva en la tuerca de ajuste está ubicada en el perno del brazo de freno, luego de realizar los ajustes de ejecución libre.*
- *Si el ajuste apropiado no puede ser obtenido por este método, vea a su vendedor.*

### BATERÍA

La batería se ubica debajo de asiento para acceder a ella se debe insertar la llave en la cerradura del asiento y rebatirlo hacia arriba. La batería electrolítica es tóxica, entonces asegúrese de no tirarla.

Manéjese respetando las reglas locales de protección ambiental. Mantenga la batería de acuerdo con el programa de mantenimiento del manual. El nivel de

la batería electrolítica debe estar entre la marca de UPPER (alto) y la marca de nivel LOWER (bajo), agregue apropiadamente agua destilada por encima del nivel con la marca UPPER

1. Marca del nivel superior
2. Marca del nivel inferior



### CUIDADO

Cuando la motocicleta va a dejar de ser usada por un período extenso de tiempo, quite la batería de la motocicleta y cárguela totalmente. Luego almacénela en un lugar fresco y seco. Si va a dejar la batería en la motocicleta, desconecte el cable negativo de la batería, luego lo mismo con el positivo.

### ADVERTENCIA

La batería emana gases explosivos, mantenga chispas, llamas y cigarrillos alejados. Provea adecuada ventilación cuando se este utilizando la batería en lugares cerrados. La batería contiene ácido sulfúrico (electrolito). El contacto con sus ojos o sus manos puede causar quemaduras severas. Usar ropa protectora y máscara protectora. Si el electrolito está en contacto con su piel, lave con abundante agua. Si hace contacto con sus ojos, lávelos con abundante agua por lo menos 15 minutos y llame inmediatamente al médico. El electrolito es venenoso. Si ingirió, tome en grandes cantidades de

agua o leche seguida de leche con magnesia o aceite vegetal y llame al médico.

**Mantenga fuera del alcance de los chicos.**

### FUSIBLE

Este vehículo está equipado con un fusible protector. El fusible cortará el circuito automáticamente en caso de problemas como un cortocircuito o un problema de sobrecarga, y reanudará el circuito automáticamente unos pocos segundos después, puede accionar la palanca de encendido luego de solucionar el problema.



### LIMPIEZA

Limpie su motocicleta regularmente para proteger la superficie, y observe si hay daños, desgastes o pérdidas de aceite o fluidos de frenos.



#### **CUIDADO.**

Alta presión de agua o de aire pueden dañar ciertas partes de la motocicleta. Evite rociar con agua a presión las siguientes áreas: centro de ruedas, tablero, carburador, escape de silenciador, bajo el tanque de combustible, cadena, bajo al asiento.

**1.** Lave el vehículo completamente con una gran cantidad de agua.

#### **NOTA:**

*Limpie la luz delantera y demás partes plásticas usando un lienzo o esponja embebida en una solución de detergente y agua.*

**2.** Seque el vehículo, encienda el motor, y déjelo funcionando por varios minutos.



#### **ADVERTENCIA**

La eficiencia de los frenos puede estar disminuida inmediatamente después del lavado. Tenga en cuenta una mayor distancia para frenar y así evitará accidentes.

**3.** Testee los frenos antes de conducir la motocicleta. Varios ajustes deberán ser realizados para restaurar en rendimiento normal de los frenos.

**4.** Lubrique la cadena inmediatamente después de haber lavado y secado la motocicleta.

### **GUÍA PARA EL ESTACIONAMIENTO**

Algunas medidas deberán ser tomadas para el estacionamiento a largo plazo del vehículo, para reducir la mala influencia en su rendimiento.

Antes de estacionarlo, es necesario el mantenimiento para asegurar el más alto rendimiento del vehículo cuando se lo comience a utilizar nuevamente.

### ESTACIONAMIENTO

1. Limpie y seque el vehículo, encere su superficie.
2. Vacíe la nafta dentro del tanque de nafta y el carburador, rocíe con algún antióxido.



### ADVERTENCIA

La gasolina es extremadamente inflamable y explosiva ante ciertas condiciones. Realice esta operación en un área bien ventilada con el motor detenido. No fume ni permita llamas o chispas en el área donde la gasolina es drenada o donde el tanque es llenado.

3. Corra la bujía para llenar con un poco de aceite de motor el cilindro, apague la ignición y patee el pedal

varias veces para que el aceite entre en el cilindro, y luego reinstale la bujía.

4. Limpie y aceite la cadena.
5. Desmonte la batería y almacénela en un lugar seco, y bien ventilado No exponga a la luz de sol directa.



### CUIDADO:

Cuando se esté desarmando la batería, retire el cátodo conductor primero y luego el ánodo conductor. Cuando se instale nuevamente, el procedimiento es la inversa. Mientras se realizan los procedimientos arriba mencionados la ignición deberá estar apagada.

6. Selle la salida del silenciador con tela plástica para prevenir que entre la humedad.
7. Cubra la motocicleta (no utilice plásticos u otro materiales encapados) y estacionela en un área fresca, seca y no exponga a la luz solar directa.

## ESPECIFICACIONES

### UTILIZACIÓN LUEGO DEL ESTACIONAMIENTO

1. Retire la cubierta del vehículo y luego límpielo.
2. Cargue la batería e instálela
3. Limpie el antioxido dentro del tanque de combustible y llénelo de gasolina.
4. Realice todos los chequeos de pre-conducción.  
Pruebe la motocicleta a una una velocidad baja en un área de manejo segura, lejos del transito.

### ESPECIFICACIONES HOT 90 GII C/CAMBIOS

#### DIMENSIONES

Largo máximo.....	1530 mm.
Ancho máximo.....	580mm.
Alto máximo.....	1190 mm.
Distancia entre ejes.....	1040mm.
Angulo giro de dirección.....	42°

#### PESO

Peso vacío.....	76 Kg.
-----------------	--------

### CAPACIDAD

Capacidad de transporte.....	conductor y pasajero
Máximo peso transportado.....	90 Kg.
Capacidad del tanque de combustible.....	2,5 L

### MOTOR

Modelo.....	1P47FMD
Tipo monocilindrico.....	4T con ref. Aire
Diámetro y carrera.....	47 X 49,5
Relación de compresión.....	8.5 : 1
Cilindrada.....	86 cc
Potencia máxima.....	5,9 HP / 4500 rpm
Torque máximo.....	5,5Nn / 5000 rpm
Puesta en marcha.....	arranque eléctrico - palanca de arranque
Bujía.....	A7TC
Luz bujía.....	0.6 - 0.8mm.
Sistema de ignición.....	CDI

## ESPECIFICACIONES

Lubricación.....presión / salpicado

### CHASIS Y SUSPENSIÓN

Neumático delantero.....3.50-10"

Neumático trasero.....3.50-10"

Freno delantero.....Mecánico a tambor

Freno trasero.....Mecánico a tambor

Suspensión delantera.....Telescópica Hidráulica

Suspensión trasera.....Doble amortiguador hidráulico

### TRANSMISIÓN

Embrague.....Húmedo multidisco

Transmisión.....4 velocidades

Transmisión primaria.....3.722

Relación de cambios.....1er. 3.273

.....2da. 1.938

.....3er. 1.350

.....4to. 1.043

Máxima velocidad.....75 Km/h

### SISTEMA ELÉCTRICO

Batería.....12V 4AH

Magneto Magnética.....permanente

Bocina.....12 V

Fusible.....9A

### LÁMPARAS

Farol delantero.....12V-25W/25W

Luz de freno trasero.....12V-5W/21W

Luz de giro.....12V-15W

Luz de posición.....12V-5W

## ESPECIFICACIONES

### ESPECIFICACIONES HOT 90 GII AUTOMÁTICA

#### DIMENSIONES

Largo máximo.....	1530 mm.
Ancho máximo.....	580mm.
Alto máximo.....	1190 mm.
Distancia entre ejes.....	1040mm.
Angulo giro de dirección.....	42°

#### PESO

Peso vacío.....	76 Kg.
-----------------	--------

#### CAPACIDAD

Capacidad de transporte.....	conductor y pasajero
Máximo peso transportado.....	90 Kg.
Capacidad del tanque de combustible.....	2,5 L

#### MOTOR

Modelo.....	1P47FMD
-------------	---------

Tipo monocilindrico.....	4T con ref. Aire
Diámetro y carrera.....	47 X 49,5
Relación de compresión.....	8.5 : 1
Cilindrada.....	86 cc
Potencia máxima.....	5,9 HP / 4500 rpm
Torque máximo.....	5,5Nn / 5000 rpm
Puesta en marcha.....	arranque eléctrico de arranque
Bujía.....	A7TC
Luz bujía.....	0.6 - 0.8mm.
Sistema de ignición.....	CDI
Lubricación.....	presión / salpicado

#### CHASIS Y SUSPENSIÓN

Neumático delantero.....	3.50-10"
Neumático trasero.....	3.50-10"
Freno delantero.....	Mecánico a tambor
Freno trasero.....	Mecánico a tambor
Suspensión delantera.....	Telescópica Hidráulica

## ESPECIFICACIONES

Suspensión trasera.....Doble amortiguador hidráulico

### TRANSMISIÓN

Embrague.....Húmedo en baño de aceite

Transmisión.....Automática

Máxima velocidad.....75 Km/h

### SISTEMA ELÉCTRICO

Batería.....12V 4AH

Magneto Magnética.....permanente

Bocina.....12 V

Fusible.....9A

### LÁMPARAS

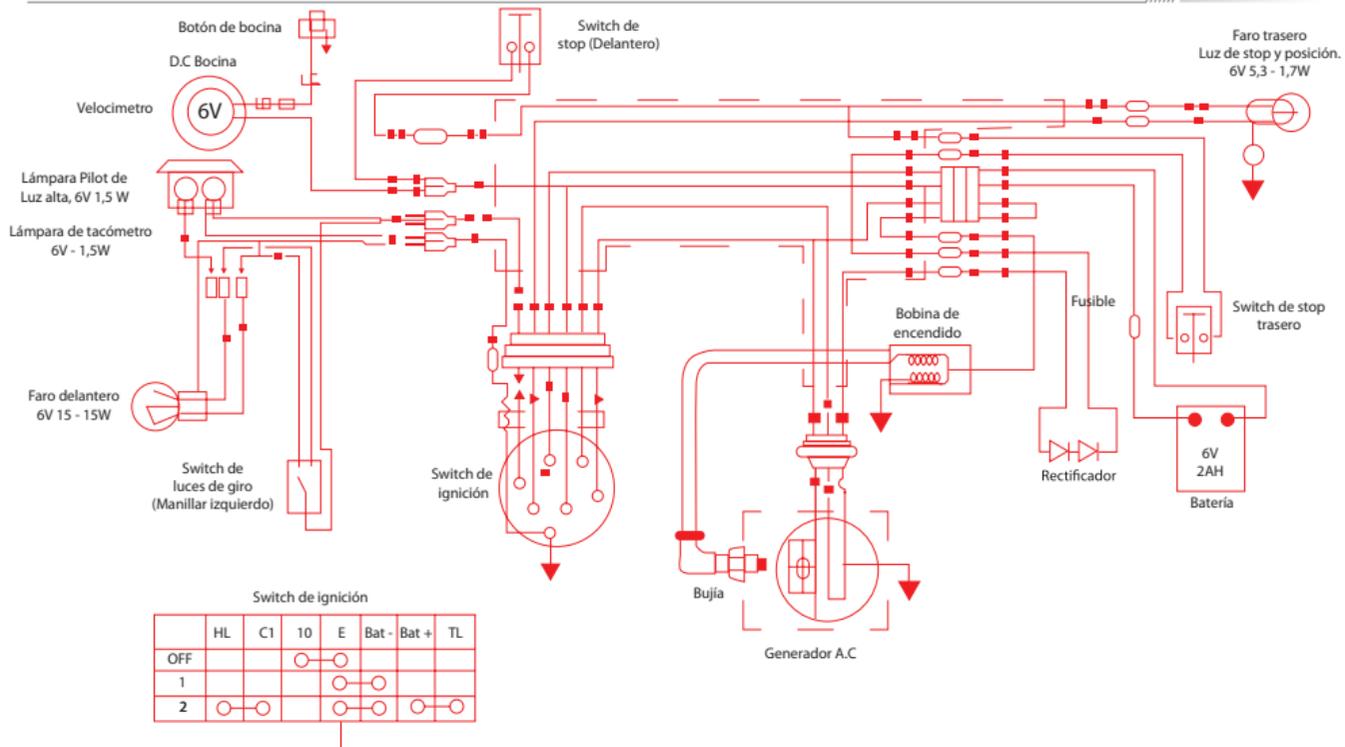
Farol delantero.....12V-25W/25W

Luz de freno trasero.....12V-5W/21W

Luz de giro.....12V-15W

Luz de posición.....12V-5W

## DIAGRAMA ELÉCTRICO





**Zanella®**

Administración Central  
Planta Industrial Caseros  
Juan Zanella 4437  
Caseros, Pcia. de Buenos Aires  
(B1678AZE)  
Tel./Fax: (54-11) 4716-8200/2900  
info@zanella.com.ar

[www.zanella.com.ar](http://www.zanella.com.ar)

## **GARANTÍA Y SERVICIO PRE Y POST VENTA**

### **TIPO DE GARANTÍA**

Seis (6) meses y/o seis mil (6.000) Km. (lo primero alcanzado).

### **CONCESIONARIO / VENDEDOR:**

**Dirección:**

**Tel./Fax:**

**Factura N°:**

**Modelo:**

**Fecha de compra:** / /

**Motor N°:**

**Chasis N°:**

**Propietario:**

**L.E./L.C./D.N.I.:**

**FIRMA / Sello del vendedor**

*Para mayor información comuníquese con el servicio de Atención al Cliente Zanella:  
Tel./Fax.: (54-11) 4716-8200 / 2900 int.: 248*

### Seis (6) meses y/o seis mil (6.000) Km. (Lo primero alcanzado)

- Verificar ajuste de toda tornillería y partes que afectan a la seguridad (ejemplo ruedas, manillares, frenos, etc.).
- Verificar el nivel de aceite del motor.
- Verificar el nivel de aceite del depósito del dosificador automático. (Solo 2T).
- Instalar batería, previo llenado de ácido y carga eléctrica complementaria.
- Verificar sistema de carga del vehículo mediante tester.
- Verificar sistema de luces y bobina.
- Verificar presión de neumáticos (adecuarla de acuerdo al peso transportado).
- Cargar el combustible suficiente y comprobar su pasaje al carburador.
- Verificar funcionamiento de motor, regular RPM mínimo.
- Probar el vehículo funcionalmente.
- Verificar que la unidad contenga el manual y las herramientas para el usuario.
- Asesorar al usuario sobre las condiciones de asentamiento, calidad de aceites, mantenimiento periódico, limpieza de filtro de aire y de la unidad.
- Uso de la documentación y consejos prácticos.

---

FIRMA Y ACLARACIÓN MECÁNICO

FIRMA Y ACLARACIÓN CONFORME CLIENTE



### Sr. CONCESIONARIO

Esta comunicación deberá ser remitida al servicio de Atención al Cliente Zanella dentro de los 15 días de efectuada la venta de la unidad.

Para mayor información comuníquese con el servicio de Atención al Cliente Zanella:  
Tel./Fax.: (54-11) 4716-8200 / 2900  
int.: 248  
info@zanella.com.ar  
www.zanella.com.ar

**Administración Central**  
Planta Industrial Caseros  
Juan Zanella 4437  
Caseros, Pcia. de Buenos Aires  
(B1678AZE)

## COMUNICACIÓN DE VENTA Y SERVICIO DE ENTREGA

Comunicamos a Zanella Hnos y Cia. que hemos vendido esta unidad.

### CARACTERÍSTICAS DEL VEHÍCULO

Modelo: .....  
Color: .....  
Nº de Motor: .....  
Nº de chasis: .....  
Fecha de venta: .....  
Nº de factura: .....

### DATOS DEL USUARIO

Nombre y apellido: .....  
Dirección: .....  
Localidad: .....CP:.....  
Fecha de Nacimiento: / /  
Teléfono: .....  
e-mail: .....

### FORMA DE PAGO

Contado: ..... Crédito: .....  
Proveedor del crédito: ..... Cupón No: .....

### USO QUE SE DESTINARA A LA UNIDAD

Paseo: .....  
Mensajería: .....  
Reparto: .....  
Traslado a empleo: .....  
Traslado familiar: .....  
¿Posee otro vehículo? ¿Cuál?: .....

### OTROS DATOS DE USUARIO

Ocupación: .....  
Empresa: .....  
Cargo: .....  
Rubro de la empresa: .....  
¿Con qué familiares vive?: .....  
.....

FIRMA Y CONCESIONARIO

FIRMA DEL USUARIO

### Seis (6) meses y/o seis mil (6.000) Km. (Lo primero alcanzado)

- Tomar debida nota de los reclamos del usuario y dejar registro.
- Controlar y calibrar presión y estado de los neumáticos, adecuar al peso transportado.
- Ajustar tornillería y partes que afectan a la seguridad, ruedas, manillares, frenos, etc.
- Cargar e instalar la batería y verificar el sistema de carga.
- Limpiar, lubricar y ajustar la tensión de la cadena.
- Regular frenos delanteros, traseros y lubricar accionamiento.
- Reemplazar y/o verificar nivel de aceite del motor.
- Limpieza, calibración, y/o cambio de bujía.
- Limpieza y lubricación del filtro de aire del carburador.
- Verificar destrabe del cebador y arranque.
- Verificar sistema de luces, bocina, luz de detención y giros.
- Regular marcha del motor, RPM mínimo y carburación de baja.
- Regular luz de válvula.
- Probar vehículo funcionalmente.

---

FIRMA Y ACLARACIÓN MECÁNICO

FIRMA Y ACLARACIÓN CONFORME CLIENTE

## 1° SERVICIO

**Con cargo** (abona insumos)  
500/800 KM, o máximo 45 días.

.....  
Modelo

.....  
Motor N°

.....  
Chasis N°

.....  
Propietario

.....  
V° B° Usuario

.....  
Kms

.....  
Fecha

.....  
Firma y sello del servicio mecánico.

## 2° SERVICIO

**Con cargo** (abona insumos)  
1500/1800 KM, o máximo 90 días.

.....  
Modelo

.....  
Motor N°

.....  
Chasis N°

.....  
Propietario

.....  
V° B° Usuario

.....  
Kms

.....  
Fecha

.....  
Firma y sello del servicio mecánico.

## 3° SERVICIO

**Con cargo** (abona insumos)  
3500/4000 KM, o máximo 180 días.

.....  
Modelo

.....  
Motor N°

.....  
Chasis N°

.....  
Propietario

.....  
V° B° Usuario

.....  
Kms

.....  
Fecha

.....  
Firma y sello del servicio mecánico.

*Una vez finalizado el plan obligatorio de servicios sugerimos continuar con los mismos, asistiendo a los servicios técnicos ZANELLA autorizados a efectos de mantener su unidad en perfecto estado. Utilizar aceites y lubricantes recomendados. Mantener el filtro del aire limpio y lubricado.*

### Seis (6) meses y/o seis mil (6.000) Km. (Lo primero alcanzado)

- Tomar debida nota de los reclamos del usuario y dejar registro.
- Controlar y calibrar presión y estado de los neumáticos, adecuar al peso transportado.
- Ajustar tornillería y partes que afectan a la seguridad, ruedas, manillares, frenos, etc.
- Cargar e instalar la batería y verificar el sistema de carga.
- Limpiar, lubricar y ajustar la tensión de la cadena.
- Regular frenos delanteros, traseros y lubricar accionamiento.
- Reemplazar y/o verificar nivel de aceite del motor.
- Limpieza, calibración, y/o cambio de bujía.
- Limpieza y lubricación del filtro de aire del carburador.
- Verificar destrabe del cebador y arranque.
- Verificar sistema de luces, bocina, luz de detención y giros.
- Regular marcha del motor, RPM mínimo y carburación de baja.
- Regular luz de válvula.
- Probar vehículo funcionalmente.

---

FIRMA Y ACLARACIÓN MECÁNICO

FIRMA Y ACLARACIÓN CONFORME CLIENTE

## 1° SERVICIO

**Con cargo** (abona insumos)  
500/800 KM, o máximo 45 días.

.....  
Modelo

.....  
Motor N°

.....  
Chasis N°

.....  
Propietario

.....  
V° B° Usuario

.....  
Kms

.....  
Fecha

.....  
Firma y sello del servicio mecánico.

## 2° SERVICIO

**Con cargo** (abona insumos)  
1500/1800 KM, o máximo 90 días.

.....  
Modelo

.....  
Motor N°

.....  
Chasis N°

.....  
Propietario

.....  
V° B° Usuario

.....  
Kms

.....  
Fecha

.....  
Firma y sello del servicio mecánico.

## 3° SERVICIO

**Con cargo** (abona insumos)  
3500/4000 KM, o máximo 180 días.

.....  
Modelo

.....  
Motor N°

.....  
Chasis N°

.....  
Propietario

.....  
V° B° Usuario

.....  
Kms

.....  
Fecha

.....  
Firma y sello del servicio mecánico.

*Una vez finalizado el plan obligatorio de servicios sugerimos continuar con los mismos, asistiendo a los servicios técnicos ZANELLA autorizados a efectos de mantener su unidad en perfecto estado. Utilizar aceites y lubricantes recomendados. Mantener el filtro del aire limpio y lubricado.*

### SEÑOR PROPIETARIO:

El período de garantía para motovehículos que extiende **Zanella** a través del vendedor y/o servicio técnico autorizado y designado al efecto, es de 6 meses y/o 6000 km, lo primero alcanzado, durante el cual la firma **Zanella** reemplazará sin cargo por mano de obra y costo de piezas, aquellas que puedan presentar problemas pro defectos de fabricación y/o manufactura.

### REQUISITOS PARA EFECTIVIZAR ESTA GARANTÍA:

El propietario deberá cumplir con el plan de servicios establecidos, y el no cumplimiento invalida la presente garantía. No utilizar el motovehículo para otro fin que no sea el previsto por el fabricante. Concurrir únicamente a los talleres de servicio técnicos autorizados **Zanella**. Utilizar repuestos legítimos. No utilizar el motovehículo para competencias. No alterar su construcción y diseño original. Utilizar únicamente los

aceites **4T 20W – 50 API – SH multigrado** de viscosidad recomendada y de calidad reconocida.

### EXCEPCIONES A ESTA GARANTÍA:

Todas las partes que a criterio de nuestro servicio técnico presenten deterioro por causas ajenas a fabricación y/o manufactura, desgaste normal por uso, mal uso, no serán cubiertas por esta garantía:

- No utilizar la unidad para otro fin que no sea el previsto por el fabricante ej. Competencias, etc.
- Cuando se altere la construcción y diseño original de la unidad.
- Todas las partes que a criterio de nuestro servicio técnico presenten deterioro por causas ajenas a la fabricación y/o manufactura. Ej Mal uso, mal uso por conducción, uso comercial del bien (ALQUILER).
- Usos de las unidades en zonas no adecuadas según

las especificaciones de cada una.

- Causas que no dañan el rendimiento del producto: vibraciones, ruidos, filtraciones de líquidos.
- Los daños provocados por agentes tales como agua marina, hollín, sal y otras causas similares como fuego, choques, robos etc.
- NO se cubren las piezas y productos que por desgaste natural de utilización se deterioran, como bujías, aceites, platinos, filtros de combustible y aire, cadena de transmisión, cintas y pastillas de freno, placas y discos de embrague, lámparas, fusibles, baterías, mangueras, retenes, y demás piezas de goma como neumáticos y cámaras, juntas, correas, cables de comando, fluidos de frenos y embrague y todo lo referente al uso que se le otorgue.
- Pinturas, cromados, partes plásticas y demás piezas sujetas a modificación por decoloración de su pintura.

### **PLAN DE SERVICIOS POST-VENTAS OBLIGATORIO:**

Para que esta garantía tenga vigencia el propietario deberá ejecutar los servicios post-venta indicados, llevando su unidad a los servicios técnicos Zanella que se le han designado en el acto de la venta y concurrir con esta libreta de garantía.

Por esta garantía de 6 meses y/o 6000 km. Deberá cumplir 3 servicios post-ventas, a saber:

- **1º servicio:** **Con** cargo para el propietario, efectuado entre los 500 y 800 km o a los 45 días de compra.
- **2º servicio:** **Con** cargo para el propietario, efectuarlo entre los 1500/1800 km o a los 90 días de compra.
- **3º servicio:** **Con** cargo para el propietario, efectuarlo entre los 3500/4000 km o a los 180 días de compra.

*Las tareas a ejecutar en los servicios técnicos se encuentran descritas en este manual.*

### Servicio Técnico



## HOT 90 GII



Administración Central - Planta Industrial Caseros  
Juan Zanella 4437, Caseros, Pcia. de Buenos Aires (B1678AZE)  
Tel./Fax: (54-11) 4716-8200 / 2900  
[www.zanella.com.ar](http://www.zanella.com.ar) - [info@zanella.com.ar](mailto:info@zanella.com.ar)



La empresa se reserva el derecho de realizar modificaciones sin previo aviso.

Manual HOT 90 GII / 10\_Edición n° 1

Código: 421000020